12 — 7

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Province: British Columbia — District No. 12 — S. District No. — {Enumeration District / District du recenseur} No. 7 — {in / dans} Vancouver City {(City, town, village, township or parish. / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Désombrement des vivants par: Edw Lunn {Enumerator. / Recenseur.}

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Residence and personal description. / Résidence et renseignements personnels									Citizenship, nationality and religion. / Citoyenneté, nationalité et religion.						Profession, occupation, trade or means of living / Profession, emploi, métier ou moyen d'existence					Wage-earners / Employés								Insurance held at date / Assurance en vigueur à date			Education and language of each person five years of age and over / Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus				Infirmities / Infirmités			
Dwelling House. / Maison	Family household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or substantial number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration in Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Année de naturalisation, s'il s'agit d'un ex-étranger.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (Use 1 or employer.) / Travaillant à son compte (voir 1 ou employeur.)	Name of firm, person or corporation employing wage-earners. / Nom de la compagnie, de la personne ou de la société qui emploie des employés.	Number employed in this occupation or trade. / Nombre des employés dans cette occupation ou ce métier.	Number employed in other occupations or trades. / Nombre des employés à d'autres occupations ou métiers.	Hours of work per day in principal occupation. / Heures de travail par jour dans l'emploi principal.	Hours of work per day in other occupations. / Heures de travail par jour dans les autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other occupations or trades. / Gain total en 1910 provenant des autres emplois ou métiers.	Total of earnings in 1910 for wage-earners. / Total des gains pour salariés en 1910.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre accidents ou maladies.	Cost of insurance in company year. / Coût de l'assurance pour l'année courante.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue généralement parlée.	Is the person a British subject, alien or citizen? (Sujet britannique, étranger ou citoyen?)	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd et muet.	Crippled or lame. / Infirme ou estropié.	Mentally defective. / Atteint de folie, d'idiotie ou d'imbécilité.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
1		Rennie Andrew	633 Home	M	Lodger	M		1884	27	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presby.	Timekeeper		no	yes	no	Contractors					720							yes	yes	E						
2		" Caroline	"	F	Lodger	M		1887	24	Scotland	1911		Scotch	Canadian	Presby.						none		1910										yes	yes	E						
3		Simoes Helena	627 "	F	Head	W	May	1887	20	France	1903		French	French	R. Catholic	Laundry Wk																	yes	yes	E						
4		Stewart A.D.	"	M	Lodger	S		1888	30	Ont.			Scotch	Canadian	Anglican	Draughtsman		no	yes	no	Contractors	52		60		720							yes	yes	E						
5		McLaren David	591 "	M	Head	M	July	1864	46	P.E.I.			Scotch	Canadian	Baptist	Tailor		no	yes	no	Tailor	52		60		720				1000	46	30.00	yes	yes	E						
6		" Margret	"	F	Wife	M	Aug	1864	46	P.E.I.			Scotch	Canadian	Baptist																		yes	yes	E						
7		" Andrew	"	M	Son	S	March	1888	23	P.E.I.			Scotch	Canadian	Baptist	Sabrer			yes	no	Smith & Lyons	52		60		720							yes	yes	E						
8		" Leigh	"	M	Son	S	Aug.	1896	12	P.E.I.			Scotch	Canadian	Baptist	Student																	yes	yes	E						
9		Kovalesky Charles	587 "	M	Head	M	July	1883	48	Germany	1902		German	German	Lutheran	Foreman		no	yes	no	Planing Mills	52		60		1200							yes	yes	E & G						
10		" Matilde	"	F	Wife	M	May	1884	47	U.States	1906		German	German	Lutheran																		yes	yes	E & G						
11		" Matilde	"	F	Granddaughter	S	July	1900	5	U.States	1906		French	French	Lutheran																		—	—	E						
12		" Harold	"	M	Grandson	S	July	1906	4	B.C.			French	Canadian	Lutheran																		—	—	E						
13		Lawrence Francis	"	M	Head	M	Dec	1871	39	England	1884		English	Canadian	R. Catholic																		yes	yes	E						
14		Lewis Francis J.	"	M	Head	M	March	1874	32	U.S.			English	Canadian	Anglican	Iron Worker		no	yes	no	Building	52		60		900							yes	yes	E						
15		" Estella	"	F	Wife	M	April	1887	24	U.States			American	Canadian	Anglican																		yes	yes	E						
16		" Raymond	"	M	Son	S	August	1908	2	Ont.			English	Canadian	Anglican																		no	no	E						
17		" Wallace	"	M	Son	S	May	1911	12	B.C.			English	Canadian	Anglican																		no	no	—						
18		Aiken Matilda A.	"	F	Head	W	May	1860	50	U.States	1910		German	German	Anglican	Prostitution				yes													yes	yes	E						
19		Hayes Adelyn	579 "	F	Head	W	June	1874	32	U.States	1898		American	American	Lutheran	Lodging House				yes													yes	yes	E						
20		Edgar Marshall	"	M	Lodger	S		1891	22	England	1906		English	Canadian	Anglican	Clerk		no	yes	no	P. Family	52		60		720							yes	yes	E						
21		Walker George	"	M	Lodger	S		1882	29	England	1906		English	Canadian	Anglican	Asst Surveyor		no	yes	no		52		60		900							yes	yes	E						
22		Jones Peter	"	M	Lodger	M		1867	43	England	1907		English	Canadian	Anglican	Miner		no	no	yes													yes	yes	E						
23		" Lottie	"	F	Lodger	M		1876	35	England	1907		English	Canadian	Anglican																		yes	yes	E						
24		Norris John	"	M	Lodger	S		1873	38	England	1906		English	Canadian	Anglican	Labourer		no	yes	no		52		60		720							yes	yes	E						
25		Balker James	"	M	Lodger	S		1877	34	England	1906		English	Canadian	Anglican	Labourer		no	no	yes		52		60		720							yes	yes	E						
26		Shotten Harry	"	M	Lodger	S		1868	43	England	1907		English	Canadian	Anglican	Scaler		no	yes	no	C.P.R. Co. Company	52		60		1200							yes	yes	E						
27		Drysdale Andrew	"	M	Lodger	S		1893	18	England	1909		English	Canadian	Anglican	Agent Papers		no	no	yes													yes	yes	E						
28		McKenzie John	"	M	Lodger	S		1883	27	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presby.	Bookkeeper		no	yes	no	Dalbeck	52		60		1200							yes	yes	E						
29		Buckston James	"	M	Lodger	S		1886	25	Ont.			English	Canadian	Anglican	Stenog.		no	yes	no		52		60		1200							yes	yes	E						
30		Berwick Henry	565 "	M	Head	M	July	1853	58	England	1909		English	Canadian	Anglican	Miner		no	no	yes													yes	yes	E						
31		" Clara J.	"	F	Wife	M	Oct	1870	40	Australia	1909		English	Canadian	Anglican																		yes	yes	E						
32		" Willie	"	M	Son	S	Oct	1895	22	Australia	1909		English	Canadian	Anglican	R. Smith			yes	no													yes	yes	E						
33		Herriot Gordon	"	M	Lodger	S		1890	21	Ont.			English	Canadian	Anglican	Cashier		no	yes	no	Stationary	52		60		900							yes	yes	E						
34		Hepburt Frank	"	M	Lodger	S		1888	23	Ont.			English	Canadian	Anglican	Clerk		no	yes	no	Stationary	52		60		720							yes	yes	E						
35		Williams A	"	M	Lodger	S		1886	25	Ont.			English	Canadian	Anglican	Asst Express		no	yes	no		52		60		720							yes	yes	E						
36		Lowe Annie	"	F	Lodger	S		1878	31	England	1907		English	Canadian	Methy.	Waitress		no	yes	no	P. Family	52		60	—	600							yes	yes	E						
37		Thom Olive M.	569 "	F	Head	W	Aug	1858	52	England	1873		English	Canadian	Presby.	Lodging House				yes													yes	yes	E						
38		" Helen M.	"	F	Daughter	S	March	1882	29	Manitoba			English	Canadian	Presby.	Dressmaker		no	yes	no	Home	52		60		480							yes	yes	E						
39		" Annie	"	F	Daughter	S	July	1886	26	Manitoba			English	Canadian	Presby.	Milliner		no	yes	no	Millinery	52		60		600							yes	yes	E						
40		" Robert	"	M	Son	S	Dec	1889	21	Manitoba			English	Canadian	Presby.	Mailing Clk		no	yes	no	Newspaper	52		60		720							yes	yes	E						
41		" Jane A	"	F	Daughter	S	Jany	1897	17	Manitoba			English	Canadian	Presby.	Telephone Op		no	yes	no	Telephone Co	52		60		300							yes	yes	E						
42		Bond John C.	"	M	Lodger	S		1891	20	Ont.			English	Canadian	Meth.	Checker		no	yes	no		52		60		720							yes	yes	E						
43		Bath George	"	M	Lodger	S		1884	27	England			English	Canadian	Anglican	Teamster		no	yes	no	Transfer	52		60		720							yes	yes	E						
44		Bussel John	"	M	Lodger	W		1859	52	Scotland	1880		Irish	Canadian	Anglican	P.O. Sorting		no	yes	no	P.O.												yes	yes	E						
45		Bussel W.J.	"	M	Lodger	S	July	1887	24	Manitoba			Irish	Canadian	Anglican	Dock Keeper		no	yes	no	Office	52		60		900							yes	yes	E						
46		Browning Susan	571 "	F	Head	S	Sept.	1878	32	England	1908		English	Canadian	Anglican	Lodging House				yes													yes	yes	E						
47		Thomson Ann	"	F	Lodger	S		1858	56	England	1908		English	Canadian	Anglican	Sewer			yes	yes	Home												yes	yes	E						
48		Thornton	"	M	Lodger	S		1871	40	England	1908		English	Canadian	R. Catholic	Clerk		no	yes	no													yes	yes	E						
49		Whitelaw Harry	"	M	Lodger	M		1866	42	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presby.	Salesman		no	yes	no	Hardware												yes	yes	E						
50		Wilson Joseph	"	M	Lodger	S		1888	23	England	1911		English	Canadian	Anglican	Carpenter		no	yes	no		none		1910									yes	yes	E						

Rec'd.